

English version to follow

### LIGNES DIRECTRICES DU PROGRAMME DE BOURSES 2023

### **Informations importantes**

Ce document contient les informations nécessaires pour compléter la demande de bourse.

- Date limite d'inscription: 23 septembre 2023
  - o Date limite pour soumettre les documents supportant: 30 septembre 2023
  - o Tous les documents soumis après le 30 septembre 2023 ne seront pas considérés
- Demande à être remplie en ligne à l'adresse suivante: www.fondationcibpa.org
- Vous pouvez également vous référer à la Foire aux questions sur le site Web
- Pour être admissibles, les étudiants doivent être citoyens canadiens, résidents du Québec et d'origine italienne
- Les étudiants doivent être inscrits dans les programmes suivants :
  - Université
    - Temps plein (12 crédits ou plus)
    - Temps partiel (6 à 9 crédits)
  - o Programme professionnel
    - Menant à un diplôme d'études professionnelles (DEP)
  - CÉGEP
    - Menant à un diplôme d'études collégiales en programme de carrière de 3 ans (DEC)
- Tous les documents doivent être téléchargés avec la demande de bourse, aucun document ne sera accepté par la poste
  - Exception : le relevé de notes officiel de l'institution peut être envoyé par courriel à info@fondationcibpa.org
- Toutes les 2 questions doivent être répondues soit par écrit ou par vidéo
- Le formulaire de consentement pour les médias doit être rempli
  - o Le formulaire est disponible sur le site : www.fondationcibpa.org
- Le formulaire de liste de contrôle doit être rempli et téléchargé sur le formulaire de candidature
  - o Le formulaire est disponible sur le site : www.fondationcibpa.org
- Veuillez noter que le paiement de la bourse sera versé à l'établissement faisant référence au numéro d'étudiant sur la carte d'identité de l'école



- Les étudiants doivent postuler dans une seule catégorie de bourse : Aide financière, Méritoire, Études professionnelles ou Cégep.
  - Si un étudiant universitaire postule pour la catégorie « Aide financière » et ne rencontre pas les critères d'aide financière, il peut être considéré et classé pour la catégorie « Méritoire »
  - REMARQUE POUR L'AIDE FINANCIÈRE UNIQUEMENT- Les revenus du ménage totalisant plus de 200 000 \$ ne seront pas considérés
- Veuillez noter que votre demande sera considérée incomplète et inadmissible si vous ne fournissez pas une demande dûment remplie avec les documents requis
- La cérémonie pour la remise des bourses aura lieu en mi-novembre. Les étudiants seront informés de leur statut début novembre

#### Critères d'admissibilité

### Statut de citoyen, de résident, et origine italienne

- Citoyen canadien (doit fournir une preuve)
  - o Exemples:
    - Passeport canadien
    - Certificat de naissance canadien
- Résident du Québec (doit fournir une preuve)
  - o Exemples:
    - Carte d'assurance maladie
    - Permis de conduire
    - Avis de cotisation
- Origine italienne (doit fournir une preuve)
  - o Exemples:
    - Certificat de naissance du candidat (compléter avec le nom des parents/tuteurs obligatoire)
    - Certificat de naissance d'un membre de votre famille
    - Certificat de mariage d'un membre de votre famille
    - Certificats émis par le gouvernement
    - Certificats religieux
    - Preuve de domicile (avec adresse)
    - Passeports italiens des membres de la famille ou du candidat
    - Documents historiques
    - Tous documents qui démontrent votre ascendance italienne



# Documents à fournir pour le lien sélectionné avec le patrimoine italien

Veuillez télécharger tous les documents dans un seul fichier .zip

### ARRIÈRE-GRANDS-PARENTS

- Le certificat de naissance du candidat indiquant le nom des parents du candidat
- Le certificat de naissance complet des parents du candidat indiquant le nom des grandsparents du candidat
- Le certificat de naissance complet des grands-parents du candidat indiquant le nom des arrière-grands-parents du candidat
- La preuve de l'héritage italien des arrière-grands-parents du candidat

#### **GRANDS-PARENTS**

- Le certificat de naissance du candidat indiquant le nom des parents du candidat
- Le certificat de naissance complet des parents du candidat indiquant le nom des grandsparents du candidat
- La preuve de l'héritage italien des grands-parents du candidat

#### **PARENTS**

- Le certificat de naissance complet candidat indiquant le nom des parents du candidat
- La preuve de l'héritage italien des parents du candidat

#### **CANDIDAT**

- Le certificat de naissance complet candidat indiquant le nom des parents du candidat
- La preuve de l'héritage italien du candidat

#### **AUTRES**

- Le certificat de naissance complet candidat indiquant le nom des parents du candidat Tous les autres documents nécessaires



#### Étudiants universitaires

- Étudiant à temps plein (12 crédits ou plus par semestre) pendant l'année scolaire automne 2023 et hiver 2024
- Étudiant à temps partiel (6 à 9 crédits par semestre) durant l'année scolaire automne 2023 et hiver 2024
  - o Niveaux d'études
    - Baccalauréat
    - Maîtrise
    - Doctorat

#### REMARQUE:

- Le statut à temps plein signifie que l'étudiant fréquente l'année scolaire à temps plein aux semestres d'automne 2022 et d'hiver 2023.
- Le statut à temps partiel signifie que les étudiants fréquentent l'année scolaire au semestre d'automne 2022 et d'hiver 2023.

#### Exemples:

- Étudiant inscrit à temps plein aux semestres d'automne et d'hiver = Statut à temps plein
- Étudiant inscrit à temps plein à la session d'automne et à temps partiel à la session d'hiver = Statut à temps partiel
- Étudiant inscrit à temps partiel à la session d'automne et à temps plein à la session d'hiver = Statut à temps partiel
- Étudiant inscrit à temps partiel aux semestres d'automne et d'hiver = Statut à temps partiel
- Étudiant inscrit à la session d'automne seulement ou à la session d'hiver seulement = Non éligible

### Étudiants en formation professionnelle

- Programmes conduisant à un diplôme d'études professionnelles (DEP)

### Étudiants au Cégep

- Programmes de carrière de 3 ans menant à un diplôme d'études collégiales en (DEC)



### Catégories de bourses

### Aide financière

- Diplômes universitaires
  - o Temps plein
  - o Temps partiel

### <u>Méritoire</u>

- Diplômes universitaires
  - o Temps plein

### Études Professionnelles

- Programmes menant à un diplôme d'études professionnelles (DEP)

# Étudiants du Cégep

- Programmes menant à un diplôme d'études collégiales en programme de carrière de 3 ans (DEC)



#### **Documents requis**

#### Bourse d'aide financière

Étudiants universitaires (statut à temps plein ou à temps partiel) REMARQUE POUR L'AIDE FINANCIÈRE UNIQUEMENT- Les revenus du ménage totalisant plus de 200 000 \$ ne seront pas considérés.

### Bourse d'aide financière (diplômes universitaires)

- Copie de l'avis de cotisation provincial (2022) le plus récent du candidat
  - O Un étudiant célibataire vivant avec ses parents doit également soumettre des copies de l'avis de cotisation provincial le plus récent reçu par chacun des parents
- O Un étudiant vivant seul/avec colocataire(s) ou parent célibataire doit également fournir preuve de bail ainsi l'un des documents suivants :
  - Facture de téléphone, facture d'électricité, permis de conduire, autres documents gouvernementaux
  - O Un étudiant marié ou conjoint de fait doit également soumettre des copies de l'avis de cotisation provincial le plus récent reçu par son conjoint.
- Un relevé de notes *officiel complet* daté de 2023 pour les étudiants qui fréquentent l'université en 2023
  - O Pour les étudiants qui n'ont pas fréquenté l'université en 2023, veuillez fournir le relevé de *notes officiel* le plus récent de votre ancien établissement
  - Les institutions peuvent envoyer directement un courriel à info@fondationcibpa.org pour fournir le document
  - O Veuillez faire une demande de relevé de notes officiel auprès de votre école. Les relevés de notes non officiels/dossiers d'étudiants ne seront pas acceptés.
- Une *lettre d'attestation* de l'institution comme preuve que l'étudiant a été officiellement accepté pour des études à temps plein ou temps partiel pour l'automne 2022 et l'hiver 2023
  - O Veuillez faire une demande de lettre d'attestation auprès de votre école. Notez que les lettres d'acceptation dans le programme ne seront pas acceptées.
- Répondre aux deux (2) questions de la partie entrevue; par écrit ou par vidéo
  - 1- Décrivez-vous brièvement. Quels sont vos aspirations professionnelles, vos projets et vos centres d'intérêt ?
  - 2- Comment votre héritage italien vous a-t-il influencé?
- Formulaire de consentement aux médias et liste de vérification
  - Voir le site www.fondationcibpa.org pour les formulaires



#### Bourse méritoire

Étudiants universitaires (statut à temps plein seulement)

### Bourse méritoire (diplôme universitaire)

- Un relevé de notes *officiel complet* daté de 2023 pour les étudiants qui fréquentent l'université en 2023
  - o Pour les étudiants qui n'ont pas fréquenté l'université en 2023, veuillez fournir le relevé de *notes officiel* le plus récent de votre ancien établissement
  - Les institutions peuvent envoyer directement un courriel à info@fondationcibpa.org pour fournir le document
  - O Veuillez faire une demande de relevé de notes officiel auprès de votre école. Les relevés de notes non officiels/dossiers d'étudiants ne seront pas acceptés.
- Une *lettre d'attestation* de l'établissement comme preuve que l'étudiant a été officiellement accepté pour des études à temps plein pour l'automne 2023 et l'hiver 2024
  - Veuillez faire une demande de lettre d'attestation auprès de votre école. Notez que les lettres d'acceptation dans le programme ne seront pas acceptées.
- Répondre aux deux (2) questions de la partie entrevue; par écrit ou par vidéo
  - 1- Décrivez-vous brièvement. Quels sont vos aspirations professionnelles, vos projets et vos centres d'intérêt ?
  - 2- Comment votre héritage italien vous a-t-il influencé?
- Formulaire de consentement aux médias et liste de vérification
  - o Voir le site www.fondationcibpa.org pour les formulaires



### Bourse d'études professionnelles

### Bourse études professionnelles (DEP)

- Un relevé complet de notes officiel daté de 2023
  - Veuillez faire une demande de relevé de notes officiel auprès de votre école. Les relevés de notes non officiels/dossiers d'étudiants ne seront pas acceptés.
- Une *lettre d'attestation* de l'établissement comme preuve que l'étudiant a été officiellement accepté pour des études dans un programme professionnel menant à un diplôme.
  - Veuillez faire une demande de lettre d'attestation auprès de votre école. Notez que les lettres d'acceptation dans le programme ne seront pas acceptées
- Uniquement la copie de la facture ou du paiement des frais de scolarité
- Répondre aux deux (2) questions de la partie entrevue; par écrit ou par vidéo
  - 1- Décrivez-vous brièvement. Quels sont vos aspirations professionnelles, vos projets et vos centres d'intérêt ?
  - 2- Comment votre héritage italien vous a-t-il influencé?
- Formulaire de consentement aux médias et liste de vérification
  - o Voir le site www.fondationcibpa.org pour les formulaires

#### Bourse d'études collégiales

#### Bourse études collégiales (DEC)

- Un *relevé complet* de notes officiel daté de 2023
  - Veuillez faire une demande de relevé de notes officiel auprès de votre école. Les relevés de notes non officiels/dossiers d'étudiants ne seront pas acceptés.
- Une *lettre d'attestation* de l'établissement comme preuve que l'étudiant a été officiellement accepté pour des études dans un programme de carrière de 3 ans menant à un diplôme.
  - Veuillez faire une demande de lettre d'attestation auprès de votre école. Notez que les lettres d'acceptation dans le programme ne seront pas acceptées
- Uniquement la copie de la facture ou du paiement des frais de scolarité
- Répondre aux deux (2) questions de la partie entrevue; par écrit ou par vidéo
  - 1- Décrivez-vous brièvement. Quels sont vos aspirations professionnelles, vos projets et vos centres d'intérêt ?
  - 2- Comment votre héritage italien vous a-t-il influencé?
- Formulaire de consentement aux médias et liste de vérification
  - o Voir le site www.fondationcibpa.org pour les formulaires



### Montants et limites des bourses d'études

### Aide Financière

Catágarias/Dinlâmas	Montants		Nombre maximal de bourses alloués à
Catégories/Diplômes	Temps plein	Temps partiel	l'étudiant
Baccalauréat	2 500 \$	1 250 \$	4 par étudiant
Maîtrise	3 500 \$	1 750 \$	2 par étudiant
Doctorat	4 500 \$	2 250 \$	1 par étudiant

Veuillez noter que tous les chèques seront payables à l'Institution, et non à l'étudiant

# **Méritoire**

Catégories/Diplômes	Montant	Nombre maximal de bourses alloués à l'étudiant
Tous les diplômes	1 000 \$	7 par étudiant

Veuillez noter que tous les chèques seront payables à l'Institution, et non à l'étudiant

# **Études Professionnelles**

Catégories	Montants	Nombre maximal de bourses alloués à l'étudiant
Programme - DEP	500 \$ à 1 000 \$	2 par étudiant

Veuillez noter que tous les chèques seront payables à l'Institution, et non à l'étudiant

# Études Cégep

Catégories	Montants	Nombre maximal de bourses alloués à l'étudiant
Programme de carrière de 3 ans - DEC	500 \$ à 1000 \$	2 par étudiant

Veuillez noter que tous les chèques seront payables à l'Institution, et non à l'étudiant

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 23 septembre 2023

Pour postuler: www.fondationcibpa.org

Pour toutes questions envoyer par courriel: <a href="mailto:info@fondationcibpa.org">info@fondationcibpa.org</a>



#### **BURSARY PROGRAM GUIDELINES 2023**

#### **Important Information**

This document contains the necessary information needed to complete the Bursary application.

- Application deadline: September 23, 2023
  - o Last day to submit supporting documents September 30, 2023
  - o Any documents submitted after September 30, 2023 will not be considered
- Application to be completed online at www.fondationcibpa.org
- You can refer to the Frequently Asked Questions on the website as well
- Students must be a Canadian citizens, a Quebec resident and of Italian origin to be eligible
- Students must be registered in the following programs:
  - University
    - Full-time (12 or more credits)
    - Part-time (6 to 9 credits)
  - Vocational Program
    - Leading to a Diploma of Vocational Studies (DVS)
  - Cegep
    - Leading to a Diploma of College Studies in 3 year career program (DEC)
- All documents must be uploaded with the application form, no documents will be accepted by mail
  - Exception: official transcript can be sent by email from the institution to info@fondationcibpa.org
- All 2 questions must be answered either by written or by video
- Media release form must be completed
  - o Form can be found on the website: www.fondationcibpa.org
- Checklist form must be completed and uploaded to application form
  - o Form can be found on the website: www.fondationcibpa.org
- Note that the bursary payment will be made to the institution referencing the student's student ID number.



- Students are to apply to one bursary category; Financial Aid, Meritorious, Vocational or Cegep studies.
  - If a university student applies for a "Financial Aid" category and does not pass the financial aid threshold, they may be considered for the "Meritorious" category and ranked there
  - ONLY for Financial Aid, household income totaling over \$200,000 will not be considered
- Please note that failure to provide a fully completed application and required documents will be considered incomplete and inadmissible
- The bursary ceremony will take place at mid-November. Students will be notified by beginning of November of their status

### Criteria of Admissibility

#### Citizen & Resident Status and Italian Origin

- Canadian citizen (must provide proof)
  - o Examples:
    - Canadian Passport
    - Canadian Birth Certificate
- Quebec resident (must provide proof)
  - o Examples:
    - RAMQ Card (Health card)
    - Driver's license
    - Notice of assessment
- Italian origin (must provide proof)
  - o Examples:
    - Birth certificate of candidate (complete with parent(s)/guardian(s) name obligatory)
    - Birth certificate of a member of your family
    - Marriage certificate of a member of your family
    - Government issued certificates
    - Religious certificates
    - Proofs of residence (addresses)
    - Italian passports of family members or of candidate
    - Historical documents
    - Any documents that demonstrate your Italian lineage



### Documents to provide for selected linkage to Italian Heritage

Please upload all documents in one .zip file

#### **GREAT-GRANDPARENT**

- Applicant's complete birth certificate indicating applicant's parent's name
- Applicant's parent's complete birth certificate indicating applicant's grandparent's name.
- Applicant's grandparent's complete birth certificate indicating applicant's great grandparent's name
- Applicant's great-grandparent's proof of Italian heritage

#### **GRANDPARENT**

- Applicant's complete birth certificate indicating applicant's parent's name
- Applicant's parents complete birth certificate indicating applicant's grandparent's name.
- Applicant's grandparent's proof of Italian heritage

#### **PARENT**

- Applicant's complete birth certificate indicating applicant's parent's name
- Applicant's parents proof of Italian heritage

#### **APPLICANT**

- Applicant's complete birth certificate indicating applicant's parent's name
- Applicant's proof of Italian heritage

#### **OTHER**

- Applicant's complete birth certificate indicating applicant's parent's name
- All other necessary documents



### **University Students**

- Full-time student (12 or more credits per semester) during the academic school year Fall 2023-Winter 2024
- Part-time student (6 to 9 credits per semester) during the academic school year Fall 2023-Winter 2024
- Level of studies
  - Undergraduate (Bachelors)
  - o Graduate (Masters)
  - o Postgraduate (PhD)

#### NOTE:

Full-time status means student is attending the school year full-time in both the fall and winter semester.

Part-time status means students is attending the school year in both the fall and winter semester. Examples:

Student registered full-time in both fall and winter semesters = Full-time status
Student registered full-time in fall semester and part-time in winter semester = Part-time status
Student registered part-time in fall semester and full-time in winter semester = Part-time status
Student registered part-time in both fall and winter semesters = Part-time status
Student registered in only the fall semester or only the winter semester = Not eligible

#### **Vocational Students**

- Programs leading to a Diploma of Vocational Studies (DVS)

### Cegep Students

- Three (3) year career programs leading to a Diploma of College Studies (DEC)



# **Bursary Categories**

### Financial Aid Bursary

- University degrees
  - o Full-time
  - o Part-time

### Meritorious Bursary

- University degrees
  - o Full-time

### **Vocational Bursary**

- Programs leading to a Diploma of Vocational Studies (DVS)

### Cegep Bursary

- Programs leading to a Diploma of College Studies in 3 year career program (DEC)



#### **Documents Needed**

#### **Financial Aid Bursary**

University students (full-time or part-time status) NOTE FOR FINANCIAL AID ONLY - Household income totaling over \$200,000 will not be considered.

### Financial Aid Bursary (University Degrees)

- Copies of the most recent Provincial Notice of Assessment (2022) of applicant
  - A single student living with his parents must also submit copies of the most recent provincial Notice of Assessment received by each parent
  - A single student living alone/roommates or a single parent must also provide proof of rental lease and one of the following documents:
    - Phone bill, Hydro bill, driver's license, other government documents
  - o A married or common law student must also submit copies of the most recent provincial Notice of Assessment received of their spouse.
- A complete *official transcript* dated 2023 for students who attend university in 2023
  - o For students who did not attend university in 2023, please provide the most recent *official transcript* from your previous institution
  - Institutions can email info@fondationcibpa.org directly to provide document
  - Please make a request of the official transcript to your school. Unofficial transcripts/student records will be not be accepted
- A *letter of attestation* from the institution as proof that the student has been officially accepted for full-time or part-time studies for Fall 2023 & Winter 2024
  - Please make a request of the attestation letter to your school. Note that acceptance letters into the program will not be accepted
- Answer the *two* (2) *questions* of the interview portion; either written or by video
  - 1- Briefly describe yourself. What are your career aspirations, plans, and interests?
  - 2- How has your Italian heritage influenced you?
- Media Release Form and Checklist Form
  - o See website www.fondationcibpa.org for forms



#### **Meritorious Bursary**

*University students (full-time status only)* 

### Meritorious Bursary (University Degrees)

- A complete *official transcript* dated 2023 for students who attend university in 2023
  - o For students who did not attend university in 2023, please provide the most recent *official transcript* from your previous institution
  - o Institutions can email info@fondationcibpa.org directly to provide document
  - Please make a request of the official transcript to your school. Unofficial transcripts/student records will be not be accepted
- A *letter of attestation* from the institution as proof that the student has been officially accepted for full time studies for Fall 2023 & Winter 2024
  - Please make a request of the attestation letter to your school. Note that acceptance letters into the program will not be accepted
- Answer the two (2) questions of the interview portion; either written or by video
  - 1- Briefly describe yourself. What are your career aspirations, plans, and interests?
  - 2- How has your Italian heritage influenced you?
- Media Release Form and Checklist Form
  - See website www.fondationcibpa.org for forms

#### **Vocational Bursary**

#### Vocational Bursary (DVS)

- A complete *official transcript* dated 2023
  - Please make a request of the official transcript to your school. Unofficial transcripts/student records will be not be accepted
- A *letter of attestation* from the institution as proof that the student has been officially accepted to a vocational program leading to a diploma
  - Please make a request of the attestation letter to your school. Note that acceptance letters into the program will not be accepted
- Copy of tuition invoice or payment
- Answer the two (2) questions of the interview portion; either written or by video
  - 1- Briefly describe yourself. What are your career aspirations, plans, and interests?
  - 2- How has your Italian heritage influenced you?
- Media Release Form and Checklist Form
  - o See website <u>www.fondationcibpa.org</u> for forms

APPLICATION DEADLINE: September 23, 2023
To Apply: www.fondationcibpa.org



### **Cegep Bursary**

3 year career programs

### Cegep Bursary (DEC)

- A complete *official transcript* dated 2023
  - Please make a request of the official transcript to your school. Unofficial transcripts/student records will be not be accepted
- A *letter of attestation* from the institution as proof that the student has been officially accepted to a 3 year career program leading to a diploma
  - Please make a request of the attestation letter to your school. Note that acceptance letters into the program will not be accepted
- Copy of tuition invoice or payment
- Answer the *two* (2) *questions* of the interview portion; either written or by video
  - 1- Briefly describe yourself. What are your career aspirations, plans, and interests?
  - 2- How has your Italian heritage influenced you?
- Media Release Form and Checklist Form
  - o See website www.fondationcibpa.org for forms



# **Bursary Amounts and Limits**

# **Financial Aid**

Catagories/Dagrass	Amounts		Maximum number of
Categories/Degrees	<b>Full-Time</b>	Part-time	Bursaries allowed per student
Bachelor	\$2500	\$1250	4 per student
Masters	\$3500	\$1750	2 per student
PhD	\$4500	\$2250	1 per student

Please note that all cheques will be made to the institution, not to the student

# **Meritorious**

Categories/Degrees	Amounts	Maximum number of Bursaries allowed per student
All degrees	\$1000	7 per student

Please note that all cheques will be made to the institution, not to the student

### **Vocational**

Categories	Amounts	Maximum number of Bursaries allowed per student
DVS programs	\$500 to \$1000	2 per student

Please note that all cheques will be made to the institution, not to the student

# **Cegep**

Categories	Amounts	Maximum number of Bursaries allowed per student
DEC (3 year career programs)	\$500 to \$1000	2 per student

Please note that all cheques will be made to the institution, not to the student

APPLICATION DEADLINE: September 23, 2023
To Apply: www.fondationcibpa.org